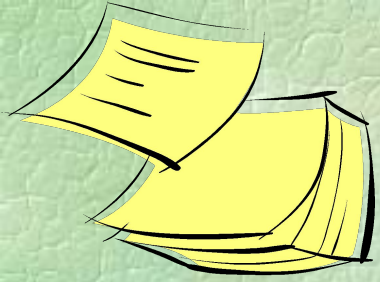


*Грамотное употребление
иностранных слов*





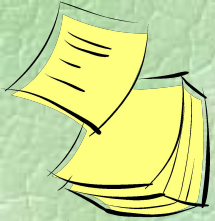
Актуальность.

Злоупотребление и неуместное применение иностранных слов, без учёта значения – это одна из важнейших проблем наших дней.

Цель исследования:

- ❖ *изучить правильность употребления иностранных слов в названиях магазинов и учреждений с помощью словаря иностранных слов и дополнительной литературы;*
- ❖ *выяснить, насколько оправданным может быть употребление иностранных слов.*





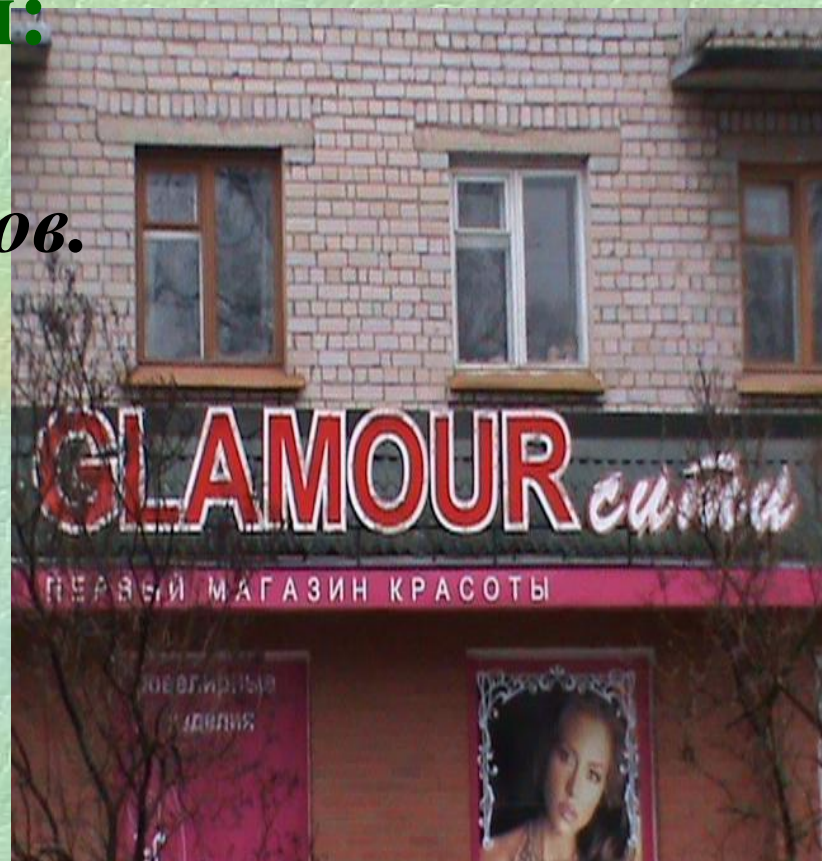
Задачи:

- ❖ *умение самостоятельно работать со словарём и другими пособиями, анализировать и систематизировать полученную информацию;*
- ❖ *владение средствами ИКТ;*
- ❖ *самостоятельная работа с изучаемыми объектами (с вывесками магазинов и офисов.)*



Объект исследования:

◆ *названия магазинов и офисов.*



**В ходе исследования использовались
следующие средства ИКТ:**

- ❖ **камера, (фотоаппарат), сотовые телефоны;**
- ❖ **компьютер;**
- ❖ **электронные словари иностранных слов**



Магазин

Атлант – греческое слово.

1. В древнегреческой мифологии – титан, державший небесный свод;

2. Архит. Вертикальная опора, поддерживающая балочное перекрытие;

3. Анат. Первый шейный позвонок.

Слово «Атлант» не соответствует сущности товара, находящегося на прилавках магазина.



Кафе «Бутик»

Бутик – слово французское.

Небольшой магазин, в ассортименте которого дорогостоящие модные товары: одежда, обувь, галантерея.

По всей видимости, давая такое название, авторов вывески совершенно не интересовало лексическое значение слова



Магазин «Глория»

Глория – оптическое явление в атмосфере – цветные кольца, образующиеся вокруг тени наблюдателя, падающей на облако или на скопление тумана (в горах или при полете самолета).

Непонятно, почему хозяева так назвали свой магазин?



Магазин «Фаворит»

Фаворит - 1. Любимец высокопоставленного лица, получающий выгоды и преимущества от его покровительства;

2. На бегах и скачках – лошадь, всадник и команда, имеющие по сравнению с другими участниками соревнования большие шансы на выигрыш.

Ни одно из значений не соответствует содержанию магазина.



Магазин «Крона»

Крона – верхняя часть дерева или кустарника, образуемая совокупностью ветвей.

Название магазина, может, и соответствует содержанию, ведь совокупность ветвей – это, может быть, совокупность деталей, необходимых для компьютера.



Туристическая фирма «Тезей»

Бросается в глаза неправильное написание слова «Тезей». Ведь известно слово «Тесей». Тесей ("сильный"), в греческой мифологии герой, сын афинского царя Эгея и Эфры.

В данном случае хозяева не только дали своей организации несоответствующее название, но ещё и написали его с ошибкой.



Вывод

«Восприятие чужих слов, а особливо без необходимости, есть не обогащение, а порча языка».

(А. Сумароков)



*Давайте же сделаем вывески достойными звания
города Торжок!*



РУССКИЙ ЯЗЫК

Перед вами
громада – русский язык!
Наслаждение глубокое
зовет вас, наслаждение
погрузиться во всю
неизмеримость его
и изловить чуждые
законы его...

Н.В. Гоголь

Спасибо за внимание

